



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 61535:2009/A1:2013**  
**01-april-2013**

---

**Inštalacijske spojke za trajni spoj v fiksnih napeljavah (inštalacijah) (IEC 61535:2009/A1:2012)**

Installation couplers intended for permanent connection in fixed installations (IEC 61535:2009/A1:2012)

Installationssteckverbinder für dauernde Verbindung in festen Installationen (IEC 61535:2009/A1:2012)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Coupleurs d'installation pour connexions permanentes dans les installations fixes (CEI 61535:2009/A1:2012)

[SIST EN 61535:2009/A1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

[1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61535:2009/A1:2013**

---

**ICS:**

29.120.30	Vtiči, vtičnice, spojke	Plugs, socket-outlets, couplers
-----------	-------------------------	------------------------------------

<b>SIST EN 61535:2009/A1:2013</b>	<b>en</b>
-----------------------------------	-----------

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61535:2009/A1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 61535/A1**

February 2013

ICS 29.120.99

English version

**Installation couplers intended  
for permanent connection in fixed installations  
(IEC 61535:2009/A1:2012)**

Coupleurs d'installation pour connexions  
permanentes dans les installations fixes  
(CEI 61535:2009/A1:2012)

Installationssteckverbinder für dauernde  
Verbindung in festen Installationen  
(IEC 61535:2009/A1:2012)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61535:2009; it was approved by CENELEC on 2012-06-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-fab20c7a038c/iec-61535-2009-a1-2012>

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 23/577/FDIS, future edition 1 of IEC 61535:2009/A1, prepared by IEC/TC 23 "Electrical accessories" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61535:2009/A1:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-08-22
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-06-20

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61535:2009/A1:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

[SIST EN 61535:2009/A1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013>



IEC 61535

Edition 1.0 2012-05

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1  
AMENDEMENT 1

Installation couplers intended for permanent connection in fixed installations

Coupleurs d'installation pour connexions permanentes dans les installations fixes

[SIST EN 61535:2009/A1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

C

ICS 29.120.99

ISBN 978-2-83220-080-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 23: Electrical accessories.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23/577/FDIS	23/581/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

### 9.2

*Add at the end of the third dashed item:*  
[SIST EN 61535:2009/A1:2013](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

"or different rated currents".

### 11.1 Terminals and terminations

*Add the following note at the end of the subclause:*

NOTE 2 The test of 9.8 of IEC 60999-1 is covered by the contact resistance test according to 15.2 of this standard.

*Renumber the existing note as Note 1.*

## 14 Insulation resistance and electric strength

*Modify the last paragraph before 14.1 to read:*

*"After this treatment, the specimens shall show no damage within the meaning of this standard and they shall be able to pass the tests according to 14.1 followed by 14.2."*

### 14.1

*Add the following note after the existing note:*

NOTE 2 While wrapping the metal foil round the outer surface or placing it in contact with the inner surface of parts of insulating material, it is pressed against holes or grooves, without any appreciable force, by means of an unjointed test finger test probe 11 of IEC 61032.

*Renumber the existing note as Note 1.*

**14.2**

*Add the following note after the existing Note 1:*

NOTE 2 While wrapping the metal foil round the outer surface or placing it in contact with the inner surface of parts of insulating material, it is pressed against holes or grooves, without any appreciable force, by means of an unjointed test finger test probe 11 of IEC 61032.

*Renumber the subsequent Notes 2 to 5 as Notes 3 to 6.*

**21.5**

*Modify the eighth paragraph to read:*

*"The voltage drop is measured after the 24th, 192nd and 384th temperature cycles are completed using the test current according to Table 2 and test arrangement previously specified."*

---

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61535:2009/A1:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1975b465-5011-4ed8-a8e4-1afb268c7af8/sist-en-61535-2009-a1-2013>